För användaren

Bruksanvisning



calorMATIC 470

Utetemperaturstyrd reglering

SE

Utgivare/tillverkare Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 D-42859 Remscheid Telefon 021 91 18-0 Telefax 021 91 18-28 10 info@vaillant.de www.vaillant.de



Innehåll

Innehåll

1	Säkerhet	3
1.1	Åtgärdsrelaterade varningsanmärkningar	3
1.2	Allmänna säkerhetsanvisningar	3
1.3	CE-märkning	4
1.4	Avsedd användning	4
2	Hänvisningar till dokumentation	5
2.1	Följ anvisningarna i övrig dokumentation	5
2.2	Förvaring av dokumentation	5
2.3	Bruksanvisningens giltighet	5
2.4	Nomenklatur	5
3	Apparatöversikt	5
3.1	Produktens uppbyggnad	5
3.2	Typskylt	5
3.3	Serienummer	5
3.4	Regleringsfunktion	5
3.5	Frostskyddsfunktion	6
4	Användning	6
4.1	Användarstruktur	6
4.2	Manövreringssätt	7
4.3	Översikt över inställnings- och	
	avläsningsmöjligheter	9
5	Manöver- och indikeringsfunktioner	9
5.1	Informationer	9
5.2	Inställningar	10
5.3	Driftssätt	15
5.4	Specialdriftsätt	16
5.5	Meddelanden	17
6	Underhåll och felsökning	18
6.1	Rengör reglering	18
6.2	Hitta och avhjälp fel	18
7	Avställning	18
7.1	Byte av reglering	18
7.2	Återvinning och avfallshantering	18
8	Garanti och kundtjänst	18
8.1	Garanti	18
8.2	Kundtjänst	18
9	Tekniska data	18
9.1	Reglering	18
9.2	Givarmotstånd	19
Bilaga.		20
Α	Driftssätt	20
в	Översikt över användningsnivåer	20
Nyckel	ordsförteckning	26

1 Säkerhet

1.1 **Åtgärdsrelaterade** varningsanmärkningar

Klassificering av handlingsrelaterade varningar

De handlingsrelaterade varningarna är klassificerade med varningssymboler och signalord enligt allvarlighetsgraden för möjlig fara:

Varningssymboler och signalord

Fara!

omedelbar livsfara eller fara för allvarliga personskador



Fara!

Livsfara på grund av elektrisk stöt



Varning!

Fara för lättare personskador

Se upp!

Risk för skador på föremål eller miljö

1.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

1.2.1 Installation endast av auktoriserad installatör

Installation av apparaten får endast utföras av behörig, auktoriserad installatör. Installatören ansvarar för att installation och driftsättning sker enligt föreskrift.

1.2.2 Livsfara till följd av förorenat dricksvatten

För att hindra infektioner orsakade av legionella är regleringen utrustad med ett legionellaskydd. När legionellaskyddet är aktiverat värms vattnet i varmvattenberedaren till över 60 °C under minst en timme. Installatören aktiverar legionellaskyddet när regleringen installeras.

- Fråga installatören om legionellaskyddet har aktiverats.
- Be installatören förklara hur legionellaskyddet fungerar.

1.2.3 Risk för skållning vid hett dricksvatten

Vid tappningsställena för varmvatten finns risk för skållning vid temperaturer över 60 °C. Små barn eller äldre personer kan skadas redan vid lägre temperaturer.

Välj en lämplig börtemperatur.

När legionellaskyddet är aktiverat, fråga installatören:

- när legionellaskyddet startar,
- när varmvattnet åter sjunkit till börtemperaturen.
- om din värmeanläggning är utrustad med en blandningsventil för att skydda mot skållning,
- vad du måste tänka på för att undvika skållning.

1.2.4 Risk vid felfunktion

- Se till att rumsluften kan cirkulera fritt kring regleringen och att regleringen inte täcks av möbler, gardiner eller andra föremål.
- Se till att alla radiatorventiler är helt öppna i det rum där regleringen finns monterad.
- Driftsätt bara värmeanläggningen om den är i tekniskt felfritt skick.
- Åtgärda omedelbart eventuella störningar eller skador som påverkar säkerheten.

1.2.5 Frostskada vid frånkoppling av apparaten

Om värmeanläggningen kopplas från kan sektioner av värmeanläggningen skadas av frost.

- Bryt inte elströmmen till värmegeneratorn.
- Låt värmeanläggningens huvudströmställare stå i läge "1".

1.2.6 Frostskada till följd av för låg rumstemperatur

Vid för lågt inställd rumstemperatur i enskilda rum kan sektioner av värmeanläggningen skadas av frost.

- ► Om du är borta under en köldperiod, se då till att värmeanläggningen förblir i drift och att rummen hålls tillräckligt varma.
- Beakta frostskyddsfunktionen.

1.2.7 Fukt- och mögelskador pga. otillräcklig ventilation

I starkt isolerade utrymmen med endast minimal ventilation kan fukt- och mögelskador uppstå.

1 Säkerhet

 Ventilera regelbundet alla utrymmen genom att öppna fönster och aktivera funktionen 1 x vädring för att spara energi.

Vid ansluten ventilationsapparat:

- koppla inte från ventilationsenheten från elnätet.
- Rengör och utför underhåll på ventilationsapparaten enligt anvisningarna i dess bruksanvisning.

1.3 CE-märkning

CE

CE-märkningen dokumenterar att produkten i enlighet med typskylten uppfyller de grundläggande krav som ställs av tillämpliga direktiv.

Försäkran om överensstämmelse finns hos tillverkaren.

1.4 Avsedd användning

Teknisk standard

Felaktig eller ej avsedd användning kan skada produkten eller andra materiella värden.

Regleringen styr en värmeanläggning med en Vaillant-panna med eBUS-gränssnitt, utetemperaturstyrt och tidsstyrt.

Regleringen kan reglera varmvattenladdningen i en ansluten varmvattenberedare.

Vid ansluten cirkulationspump kan regleringen även reglera varmvattenförsörjningens cirkulation.

Regleringen kan styra en ansluten ventilationsenhet med tidsinställning via eBUSgränssnitt.

Ej avsedd användning

All användning utom sådan som beskrivs i dessa anvisningar eller som utgår från sådan gäller som ej avsedd användning. All direkt kommersiell och industriell användning gäller också som ej avsedd användning.

Obs!

Missbruk är ej tillåtet.

Följ anvisningarna

Avsedd användning innefattar:

- att bifogade drift-, installations- och underhållsanvisningar för Vaillant-produkten och anläggningens övriga komponenter följs
- att alla besiktnings- och underhållsvillkor som anges i anvisningarna uppfylls.

2 Hänvisningar till dokumentation

2.1 Följ anvisningarna i övrig dokumentation

► Anvisningarna i alla de bruksanvisningar som följer med komponenterna ska följas.

Förvaring av dokumentation 2.2

Förvara dessa anvisningar samt all övrig dokumentation ► för framtida användning.

2.3 Bruksanvisningens giltighet

Denna anvisning gäller endast för följande produkter:

VRC 470/4 – artikelnummer

|--|

2.4 Nomenklatur

Begreppet värmepump används om ingen skillnad görs mellan värmepumparna.

Begreppet hybridvärmepump används när det gäller värmepumpen VWS 36/4 230V eller VWL 35/4 S 230V.

Begreppet monoblockvärmepump används när det gäller värmepumpen VWL 85/2 A 230V, VWL 115/2 A 230V eller VWL 115/2 A 400V.

3 Apparatöversikt

3.1 Produktens uppbyggnad



Display 1

2

- 5 Höger funktionsknapp
- Vridreglage 6
- Diagnosanslutning 3
- 7
- Väggsockelkåpa 4

Väggsockel

Vänster funktionsknapp

3.2 Typskylt

Typskylten finns inne i regleringen och går inte att komma åt från utsidan.

3.3 Serienummer

I serienumret ingår det tiosiffriga artikelnumret. Serienumret kan du visa under Meny - Information - Serienummer. Artikelnumret står på serienumrets andra rad.

3.4 Regleringsfunktion

Regleringen reglerar Vaillant värmeanläggning och varmvattenladdningen i en ansluten varmvattenberedare.

Om regleringen monteras i ett boningsrum kan du styra värmeanläggningen och varmvattenladdningen från ett boningsrum.

När en ventilationsenhet är ansluten stöder regleringen även ventilationsapparaten. Du kan styra ventilationsapparaten från bostaden när regleringen är monterad i bostaden.

3.4.1 Värmeanläggning

3.4.1.1 Värme

Med regleringen kan du ställa in önskad temperatur för olika tider på dagen och för olika veckodagar.

Regleringen är en utetemperaturstyrd reglering med en utomhusmonterad temperaturgivare. Termometern mäter utetemperaturen och skickar värdet till regleringen. Vid låg utetemperatur höjer regleringen Vaillant-värmeanläggningens framledningstemperatur. När utetemperaturen stiger sänker regleringen den utgående temperaturen. På så sätt reagerar regleringen på variationerna i utetemperaturen och reglerar ständigt rumstemperaturen genom den utgående temperaturen efter det börvärde som har ställts in.

3.4.1.2 Kylning

Rumstemperaturgivaren mäter rumstemperaturen och leder värdena vidare till regleringen. Om rumstemperaturen är högre än inställd önskad temperatur sänker regleringen framledningstemperaturen.

3.4.1.3 Ventilation

När en ventilationsenhet är ansluten styr regleringen ventilationsfunktionen.

Med regleringen kan du ställa in önskad ventilationsnivå och tid för ventilationen.

3.4.1.4 Shuntmodul VR 61/4

Om en shuntmodul VR 61/4 är ansluten kan regleringen reglera två värmekretsar:

- två självständiga värmekretsar, t.ex. KRETS1 i ett enfamiljshus och KRETS2 i en uthyrningslägenhet i samma hus.
- två samverkande värmekretsar i en lägenhet, t.ex. KRETS1 för flatradiatorer och KRETS2 för golvvärme.

3.4.1.5 Hybridstyrning

Om du har anslutit en värmepump försöker hybridstyrningen täcka energibehovet med hänsyn tagen till kostnadssparande och de tekniska omständigheterna.

Den prismedvetna hybridstyrningen söker värmekällan baserat på de inställda taxorna i relation till energibehovet.

Bivalenshybridstyrningen söker värmekällan baserat på utetemperaturen.

När systemet meddelar ett energibehov kopplas hybridstyrningen till och meddelar energibehovet till värmekällan. Hybridstyrningen bestämmer vilken värmekälla som ska meddelas.

3.4.2 Varmvattenladdning

Med regleringen kan du ställa in temperatur och tid för varmvattenladdningen. Värmegeneratorn värmer upp vattnet i varmvattenberedaren till den temperatur som du har ställt in. Du kan ställa in tidsfönster då det ska finnas färdigt varmvatten i varmvattenberedaren.

3.4.3 Cirkulation

Om en cirkulationspump har installerats i värmeanläggningen kan du ställa in ett tidsfönster för cirkulationen. Inom det inställda tidsfönstret cirkulerar varmt vatten från varmvattenberedaren till kranarna och åter till varmvattenberedaren. Om du under den tiden exempelvis vrider på en kran kommer genast varmt vatten ur kranen.

3.5 Frostskyddsfunktion

Frostskyddsfunktionen skyddar värmeanläggningen och bostaden mot frostskador. Frostskyddsfunktionen övervakar utetemperaturen.

Om utetemperaturen

- sjunker under 3 °C slår regleringen efter en viss fördröjningstid för frostskyddet på värmegeneratorn och reglerar rumstemperaturen till 5 °C.
- stiger över 4 °C slår regleringen inte på värmegeneratorn men övervakar utetemperaturen.

Anmärkning

Installatören ställer in frostskyddets fördröjningstid vid installationen.

3.5.1 Utökad frostskyddsfunktion

När värmepumpen anslutits och driftsättet **Kyla** aktiverats finns dessutom en utökad frostskyddsfunktion.

 Om utetemperaturen under mer än 10 minuter sjunker under 4 °C slår regleringen från driftsättet Kyla.

4 Användning

4.1 Användarstruktur

4.1.1 Åtkomstnivå för användaren

Åtkomstnivåerna ger användaren viktig information och inställningsmöjligheter som inte kräver några särskilda förkunskaper. Via en menystruktur kommer du åt värden som kan ställas in eller avläsas.

4.1.2 Åtkomstnivå för installatören

Via åtkomstnivån för installatören kan installatören ställa in ytterligare värden för värmeanläggningen. Inställningarna får endast utföras av personal med fackkunskap och nivån är därför skyddad med en kod.

4.1.3 Menystrukturens uppbyggnad

Regleringens menystruktur är uppdelad i fyra nivåer. Det finns tre valnivåer och en inställningsnivå. Från huvudbilden kommer du till valnivån 1 och härifrån en nivå lägre eller åter högre i menystrukturen. Från den lägsta valnivån kommer du till inställningsnivån.

4.1.4 Huvudbild



1 Symbol för aktuell utetemp. 6 Aktuell funktion för vänster funktionsknapp

7

q

2 Aktuell utetemp.

4

5

- 3 Aktuell rumstemperatur
- 8 Symbol för driftsätt auto

Inställt driftsätt

värme)

Börvärde (t.ex. Börvärde

- Klockslag
- Aktuell funktion för höger funktionsknapp

Huvudbilden visar värmeanläggningens aktuella inställningar och värden. Om du ställer in något med regleringen ändras huvudbilden så att de nya inställningarna visas.

Huvudbilden visas när du

- trycker på den högra funktionsknappen och lämnar valnivå 1.
- använd inte regleringen i mer än fem minuter.

Huvudbilden visar displayfokus för uppvärmning, kylning eller ventilation och dessas driftsätt samt statusen för tidsfönstret.

Om värmeanläggningen har två oberoende värmekretsar ska installatören vid installationen ange om huvudbilden ska visa värdena för **KRETS 1** eller **KRETS 2**.

4.1.4.1 Symboler för driftsätt auto

Symbol	Betydelse
	Dagdrift: inom ett inställt tidsfönster
(Nattdrift: utanför ett inställt tidsfönster

4.1.4.2 Programmerbara funktionsknappar

De båda funktionsknapparna är programmerbara. Funktionsknapparnas aktuella funktioner visas i den nedre delen av displayen. Beroende på de valnivåer som har valts i menystrukturen, listposten eller värdet kan den aktuella funktionen för höger och vänster funktionsknapp variera.

När du t.ex. trycker på den vänstra funktionsknappen ändras den aktuella funktionen för vänster funktionsknapp från **Meny** till **Åter**.

4.1.4.3 Meny

Om du trycker den vänstra funktionsknappen **Meny** går du ur huvudbilden till menystrukturens valnivå 1.

4.1.4.4 Driftssätt

Om du trycker på höger funktionsknapp **Driftsätt** kommer du direkt från huvudbilden till inställningarna under **Driftsätt**.

4.1.4.5 Önskad inställning

Beroende på vald grundinställning visas en annan displaytext, t.ex.:

- vid grundinställning Uppvärmning visas Börvärde värme
- vid grundinställning Kyla visas Börvärde kyla
- för vissa valda driftsätt visas ingen displaytext
- vid grundinställning Vädring visas ventilationsnivå

4.1.5 Valnivåer



- 1 Rullningslist
- 3 Valnivåernas listposter

nivå

- 2 Aktuella funktioner för höger och vänster funktionsknapp
- 4 Aktuell funktion eller val-
- Du navigerar genom valnivåerna till inställningsnivån där du kan avläsa eller ändra inställningarna.

4.1.6 Inställningsnivå



Värden

2

3

- höger och vänster funktionsknapp
- Markering (aktuell val) 5 Inställningsnivå

På inställningsnivån kan du välja vilka värden du vill avläsa eller ändra.

4.2 Manövreringssätt

Regleringen styrs med två funktionsknappar och ett vridreglage.

Displayen visar en markerad valnivå, en inställningsnivå eller ett markerat värde med vit text mot svart bakgrund. Ett blinkande markerat värde betyder att du kan ändra värdet.

Om du inte använder regleringen på mer än fem minuter återställs displayen till huvudbilden.

4.2.1 Exempel: huvudbilden

Från huvudbilden kan du direkt ändra **Börvärde dag** för aktuell dag genom att vida på vridreglaget.



På displayen visas en fråga om huruvida du vill ändra **Börvärde dag** endast för aktuell dag eller permanent.

4.2.1.1 Ändra "Börvärde dag" endast för den aktuella dagen:

- Vrid vridreglaget för att ställa in börvärdet.
 - Displayen växlar efter 12 sekunder tillbaka till huvudbilden. Det inställda börvärdet gäller bara till slutet på det aktiva tidsfönstret för den aktuella dagen.

4.2.1.2 Ändra Börvärde dag permanent:

- 1. Vrid vridreglaget för att ställa in börvärdet.
- 2. Tryck på den högra funktionsknappen **OK**.
 - Displayen växlar till huvudbilden. Ändringen av dagbörvärdet blir permanent.

4.2.2 Användarexempel ändra datum



- 1. Om displayen inte visar huvudbilden, tryck på den vänstra funktionsknappen Åter tills huvudbilden visas på displayen.
- 2. Om du trycker på den vänstra funktionsknappen **Meny**.
 - Regleringen står nu i valnivån 1. Den vänstra funktionsknappen har nu funktionen Åter (till högre valnivå), den högra funktionsknappen har funktionen Välj (närmast lägsta valnivån).

Meny	
Information	
Börvärde	
Tidsprogram	
Åter	Välj

 Vrid vridreglaget till listposten Grundinställning markeras.



- Tryck på högra funktionsknappen Välj.
 - Regleringen står nu på valnivå 2.



 Vrid vridreglaget tills listposten Datum/klockslag markeras.



Regleringen står nu på inställningsnivån Datum. Värdet för dag är markerat. Den vänstra funktionsknappen har nu funktionen Åter (till högre valnivå), den högra funktionsknappen har funktionen ändra (värdet).



- 7. Tryck på högra funktionsknappen ändra.
 - Det markerade värdet blinkar och du kan nu ändra värdet genom att vrida på vridreglaget.
 - Den vänstra funktionsknappen har nu funktionen Avbryt (ändringen) och den högra funktionsknappen funktionen OK (för bekräftelse av ändringen).

Datum/klockslag Datum <u>13</u>.03.11 Klockslag 08:15 Sommartid från Avbryt OK

8. Vrid på vridreglaget för att ändra värdet.

Datum/klockslag	
Datum	14 <mark>.03</mark> .11
Klockslag	08:15
Sommartid	från
Avbryt	OK

- 9. Tryck på den högra funktionsknappen **OK** för att bekräfta ändringen.
 - Regleringen har sparat ändrat datum.

Datum/klockslag	
Datum	14. <mark>03</mark> .11
Klockslag	08:15
Sommartid	från
Åter	ändra

- 10. Om det blinkande markerade värdet är korrekt trycker du igen på den högra funktionsknappen **OK**.
 - Den vänstra funktionsknappen har nu funktionen Åter.
- 11. Tryck upprepade gånger den vänstra funktionsknappen Åter för att gå tillbaka till närmast högre valnivån och från valnivån 1 sedan gå till huvudbilden.

4.3 Översikt över inställnings- och avläsningsmöjligheter

4.3.1 Översikt över driftsätt

Det för tillfället aktiverade driftsättet anges uppe till vänster i huvudbilden.

Med högra funktionsknappen kommer du från huvudbilden direkt till inställningarna under **Driftsätt**.

Om du har aktiverat ett specialdriftsätt, visar displayen specialdriftsättet.

Driftssätt (→ Sida 20)

4.3.2 Översikt över användningsnivåer

Om **KRETS 1** och **KRETS 2** nämns i tabellens sökväg gäller beskrivningen av funktionerna för båda värmekretsarna.

Översikt över användningsnivåer (→ Sida 20)

5 Manöver- och indikeringsfunktioner

Sökvägen som inleder beskrivningen av en funktion visar hur du kommer till funktionen i menystrukturen.

Om **KRETS 1** och **KRETS 2** anges i sökvägen gäller funktionsbeskrivningen för båda värmekretsarna.

Du kan ställa in manöver- och visningsfunktioner med vänster funktionsknapp **Meny**.

5.1 Informationer

5.1.1 Läs av systemstatus

$Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus$

Under Systemstatus kan du läsa av en lista med aktuella systemvärden.

Dessutom får du information om aktiva tidsfönster (Auto dag tills) och om eventuella undantag i tidsprogrammen som har ställts in med funktionerna Dagar ej hemma och Dagar hemma.

En del värden kan du ställa in direkt under **Systemstatus**, t.ex. Börvärde för **Bör dag temp.värme**, **Bör natt temp.värme** och **Bör dag temp.kyla**. Alla övriga värden ställer du in på andra ställen i menystrukturen såsom beskrivs i de kapitel som följer.

5.1.2 Avläs lista med statusmeddelanden

$Meny \rightarrow Information \rightarrow System status \rightarrow Status$

 Om inget underhåll behöver utföras och inga fel behöver åtgärdas har Status värdet Ok. Om underhåll behöver utföras eller ett fel uppstått står vid Status värdet inte Ok. Den högra funktionsknappen har i detta fall funktionen visa. Om du trycker på den högra funktionsknappen "Visa" visas listan med statusmeddelanden på displayen.

5.1.3 Solvärme

Om en solvärmemodul VR 68/2 eller solarstation VMS är ansluten visas ytterligare listposter under Systemstatus.

Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Kollektortemperatur

 Med denna funktion kan du avläsa den aktuella temperaturen på kollektortemperaturgivaren.

$Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Solenergi$

Med denna funktion kan du avläsa summan av solenergin.

Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Solenergi återställ.

 Om du med funktionen Solenergi återställ. väljer inställningen Ja och trycker den högra funktionsknappen Ok återställer du solenergins summa till 0 kWh. Efter 30 sekunder ändras inställningen Ja automatiskt åter till Nej. Detta gäller endast för solvärmemodulen VR 68/2.

5.1.4 Värmepump

Om en värmepump är ansluten visas ytterligare listposter under **Systemstatus**.

5.1.4.1 Avläs miljöutbyte

Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Omgivningsbidrag

 Med denna funktion kan du avläsa summan av miljöutbytet.

5.1.4.2 Återställa miljöutbyte

Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Omgivningsbidrag återställ.

 Om du i funktionen Miljöutbyte återställ väljer inställningen Ja och trycker på den högra funktionsknappen OK återställer du miljöutbytets summa till 0 kWh. Efter 30 sekunder ändras inställningen Ja automatiskt åter till Nej.

5.1.4.3 Avläsa strömförbrukningen

$Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Strömförbrukning$

 Med denna funktion kan du avläsa summan av strömförbrukningen.

5.1.4.4 Återställ strömförbrukningen

Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Strömförb.återställ.

 Om du i funktionen Strömförbr. återställ. väljer inställningen Ja och trycker den högra funktionsknappen OK återställer du strömförbrukningens summa till 0 kWh. Efter 30 sekunder ändras inställningen Ja automatiskt åter till Nej.

5.1.5 Läs av aktuell rumsluftfuktighet

Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow akt. rumsluftfuktighet

 Med denna funktion kan du läsa av den aktuella rumsluftfuktigheten. Givaren för rumsluftfuktighet är inbyggd i regleringen.

5.1.6 Läs av aktuell daggpunkt

Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow aktuell daggpunkt

 Med denna funktion kan du läsa av den aktuella daggpunkten. Daggpunkten anger den temperatur där ånga kondenseras ut ur luften och lägger sig på föremål.

5.1.7 läs av triVAl

$Meny \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow triVAI$

 Om du har anslutit en hybridvärmepump kan du använda funktionen triVAI.

Med denna funktion kan du avläsa om det är värmepumpen (värde större än 1) eller extrapannan (gas, olja eller el, värde mindre än 1) som täcker energibehovet.

5.1.8 Avläsa solvärmestatistik

$Meny \rightarrow Information \rightarrow Solenergi$

- Diagrammet under Solenergi jämför fjolårets och det aktuella årets solenergi under en månad.
- Den totala förbrukningen visas nere till höger. Högsta värdet för en månad under de senaste två åren visas uppe till höger.

5.1.9 Avläsa miljöstatistik

Meny → Information → Omgivningsbidrag

- Diagrammet under Omgivningsbidrag jämför fjolårets och det aktuella årets miljöutbyte under en månad.
- Den totala förbrukningen visas nere till höger. Högsta värdet för en månad under de senaste två åren visas uppe till höger.

5.1.10 Avläsa strömstatistik

Meny → Information → Strömförbrukning

- Diagrammet under Strömförbrukning jämför fjolårets och det aktuella årets strömförbrukning under en månad.
- Den totala förbrukningen visas nere till höger. Högsta värdet för en månad under de senaste två åren visas uppe till höger.

5.1.11 Avläs installatörens kontaktdata

Meny → Information → Kontaktdata

 Om installatören har angett sitt firmanamn och telefonnummer vid installationen kan du avläsa dessa uppgifter under "Kontaktdata".

5.1.12 Avläsa serienummer och artikelnummer

Meny → Information → Serienummer

 Under serienummer står regleringens serienummer som installatören eventuellt måste få veta av dig. Artikelnumret står på serienumrets andra rad.

5.2 Inställningar

5.2.1 Ställ in börvärden

Med denna funktion ställer du in önskade temperaturer för värmekrets och varmvattenladdning.

Om en shuntmodul VR 61/4 är ansluten, visas dessutom KRETS 2 under Börvärden. KRETS 2 har samma avläsningsmöjligheter och inställningar som KRETS 1.

Om en värmepump är ansluten och kylningen är tillgänglig visas dessutom posten **Dag temp. Kyla** under **KRETS 1** och ev. **KRETS 2**.

5.2.1.1 Värmekrets

Se upp!



Risk för skador pga. frost!

Om rummen inte värms tillräckligt kan det leda till skador på byggnaden och värmeanläggningen.

 Om du är frånvarande under en köldperiod, se då till att värmeanläggningen förblir i drift och att frostskyddet är tillräckligt.

$Meny \rightarrow B\"{o}rv\"{a}rde \rightarrow KRETS1 \text{ och } ev. KRETS2$

- För kretsen kan du ställa in olika börvärden:

Värme

Börvärdet **Dag** är den temperatur du gärna önskar dig i rummen under dagen eller när du är hemma (dagdrift). Börvärdet **Natt** är den temperatur du gärna önskar dig under natten eller vid frånvaro (nattdrift).

Kylning

Börvärdet **Dag kylning** är den temperatur du gärna önskar dig i rummen under dagen eller när du är hemma (dagdrift).

5.2.1.2 Varmvattenladdning

Fara!



Risk för brännskador pga. hett vatten!

Vid tappningsställena för varmvatten finns risk för skållning vid temperaturer över 60 °C. Små barn eller äldre personer kan skadas redan vid lägre temperaturer.

 Välj därför temperatur så att ingen person utsätts för fara.

Meny → Börvärde → Varmvatten

 Bara om en varmvattenberedare är ansluten till värmeanläggningen kan du använda regleringens funktioner och inställningsmöjligheter för varmvattenladdning.

För varmvattenkretsen kan du ställa in börvärdet Varmvattenkrets.

5.2.2 Ställa in ventilationsnivå

Meny -> Ventilationsnivå

 Om en ventilationsenhet är ansluten till värmeanläggningen kan regleringens funktioner och inställningsmöjligheter användas för ventilationen.

Med denna funktion kan du ställa in hur snabbt den använda rumsluften ska bytas ut mot frisk utomhusluft.

Ventilationsnivå **max. ventilationsnivå dag** sköter den ventilation som du vill ha på dagtid eller då du befinner dig i rummen (dagdrift). Ventilationsnivån **max. ventilationsnivå sänkning** sköter den ventilation som du vill ha nattetid eller när du inte befinner dig i rummen (Nattdrift). Hur ventilationsenheten arbetar med ventilationsnivåer beskrivs i bruksanvisningen till ventilationsenheten.

5.2.3 Ställ in tidsprogram

5.2.3.1 Presentation av tidsfönster för en dag



Med funktionen **Tidsprogram** kan du ställa in tidsfönster för värmekretsen, varmvattenladdningen och cirkulationspumpen.

Om du inte har ställt in något tidsfönster använder regleringen de tidsfönster som ingår i fabriksinställningarna.

Om du inte har ställt in något tidsfönster använder regleringen de tidsfönster som ingår i fabriksinställningarna.

Om en shuntmodul VR 61/4 är ansluten, visas dessutom KRETS 2 under Tidsprogram. KRETS 2 har samma avläsningsmöjligheter och inställningar som KRETS 1.

Finns en värmepump ansluten och kylnings står till förfogande visas under **Tidsprogram** dessutom **Krets 1: Kylning** och ev. **Krets 2: Kylning**.

Om en ventilationsenhet är ansluten och ventilation är tillgänglig visas en ytterligare listpost under **Tidsprogram**.

5.2.3.2 Inställning av tidsfönster för dagar och block

För varje dag och block kan du ställa in upp till tre tidsfönster.

De tidsfönster som har ställts in för en enskild dag har företräde framför tidsfönster som har ställts in för ett block.

Börvärde "Dag": 21 °C

Börvärde "Natt": 16 °C

Tidsfönster 1: kl 06.00 - 08.00

Tidsfönster 2: kl 16.30 - 18.00

Tidsfönster 3: kl 20.00 - 22.30

Inom tidsfönstren reglerar regleringen rumstemperaturen efter det inställda börvärdet **Dag** (Dagdrift).

Utanför tidsfönstret reglerar regleringen rumstemperaturen efter det inställda börvärdet **Natt** (nattdrift).

5.2.3.3 Snabbinställning av tidsprogram

Om du t.ex. behöver ett avvikande tidsfönster endast för en arbetsdag i veckan ställer du först in tiderna före hela blocket **Måndag - fredag**. Därefter ställer du in det avvikande tidsfönstret för arbetsdagen.

5.2.3.4 Visa och ändra avvikande tidsfönster i blocket

Måndag - Söndag	
Tidsfönster 1:	!! : !! - !! : !!
Tidsfönster 2:	!! : !! - !! : !!
Tidsfönster 3:	!! : !! - !! : !!
8.1	
Ater	Välj

Om du visar ett block på displayen och har definierat ett avvikande tidsfönster för en dag i det blocket markeras de avvikande tiderna i blocket på displayen med !! .



Om trycker på den högra funktionsknappen **Välj**, visas ett meddelande på displayen med uppgift om avvikande tidsfönster. Du behöver inte anpassa tiderna.

De inställda tiderna för det med **!!** indikerade blocket kan visas och ändras med höger funktionsknapp **OK** på displayen.

5.2.3.5 För värmekretsen

$Meny \rightarrow Tidsprogram \rightarrow KRETS \ 1 \ \text{och ev.} \ KRETS \ 2$

– Tidsprogrammen är endast aktiva i driftsättet Automatik (→ Sida 15). I varje inställt tidsfönster gäller börvärdet som du har ställt in med funktionen Börvärde. Inom tidsfönstret växlar regulator till dagdrift och värmekretsen värmer de anslutna rummen till Börvärde dag. Utanför tidsfönstret växlar regulatorn till det driftsätt som installatören har ställt in: Frostskydd, Eco eller Nattemperatur.

Ställ in tidsfönstren för värmekretsen så att varje tidsfönster:

- startar ca 30 minuter före den tidpunkt när rummen ska vara uppvärmda till Börvärde dag.
- slutar ca 30 minuter före den tidpunkt när rummen ska vara uppvärmda till Börvärde natt.



Anmärkning

Installatören kan ställa in en förvärmningstid och en förurkopplingstid för värmekretsen så att tidsfönstren för **Börvärde dag** och **Börvärde natt** kan ställas in exakt till de tidpunkter då rumstemperaturen ska ha uppnått börvärdena. Kontakta installatören för att ta reda på om en förvärmningstid eller en förurkopplingstid har ställts in.

5.2.3.6 För kylning

Meny \rightarrow Tidsprogram \rightarrow Krets 1: Kyla och ev. Krets 2: Kyla

 Tidsprogrammen är aktiva i driftsättet Kyla och specialdriftsättet Manuell kyla. I varje inställt tidsfönster gäller det börvärde som du har ställt in med funktionen Börvärden. Inom tidsfönstret kyler värmekretsen rummen till Börvärde dag. Utanför dessa tidsfönster aktiveras ingen kylning.

5.2.3.7 För varmvattenberedning

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Tidsprogram} \rightarrow \textbf{Varmvatten} \rightarrow \textbf{Varmvattenladd-ning}$

 Bara om en varmvattenberedare är ansluten till värmeanläggningen kan du använda regleringens funktioner och inställningsmöjligheter för varmvattenladdning.

Tidsprogrammen är endast aktiva i driftsättet **Automatik** för varmvattenberedning.

I varje inställt tidsfönster gäller börvärdet **Varmvatten**. I slutet av ett tidsfönster kopplar regulatorn från varmvattenberedningen tills nästa tidsfönster startar.

Ställ in tidsfönstren för varmvattenberedning så att varje tidsfönster:

- startar ca 30 minuter före den tidpunkt då vattnet i varmvattenberedaren ska ha uppnått börvärdet Varmvatten.
- slutar ca 30 minuter före den tidpunkt när inget varmvatten längre krävs.

5.2.3.8 För cirkulation

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Tidsprogram} \rightarrow \textbf{Varmvatten} \rightarrow \textbf{Varmvattencirkulation}$

 Regulatorns funktioner och inställningsmöjligheter för cirkulation kan endast användas om cirkulationsledningar och en cirkulationspump är anslutna till värmeanläggningen.

Tidsprogrammen är endast aktiva i driftsättet **Automatik** för cirkulation. De inställda tidsfönstren bestämmer cirkulationens drifttider. Inom tidsfönstret är cirkulationen inkopplad. Utanför tidsfönstret är cirkulationen frånkopplad.

Ställ in tidsfönstren för cirkulation så att varje tidsfönster:

- startar ca 30 minuter efter start för ett tidsfönster för varmvattenberedning,
- slutar ca 30 minuter före slut för ett tidsfönster för varmvattenberedning.

5.2.3.9 För högtariff

Meny → Tidsprogram → Högtariff

 Om en värmepump är ansluten till värmeanläggningen och den prisorienterade hybridstyrningen har valts kan du använda regleringens funktioner och inställningsmöjligheter för högtariff.

Hör med din energilevarantörer om högtariffens tider.

5.2.3.10 För viskningsdrift

Meny -> Tidsprogram -> Bullerbegränsningsperiod

 Om en värmepump är ansluten till värmeanläggningen kan du använda regleringens funktioner och inställningsmöjligheter för viskningsdrift

Du kan reducera varvtalet för värmepumpens fläkt. En reducering av fläktens varvtal sänker även värmeeffekten speciellt vid låg utetemperatur. Värmepumpsystemets effektivitet sjunker.

5.2.3.11 För ventilation

$Meny \rightarrow Tidsprogram \rightarrow Ventilation$

 Om en ventilationsenhet är ansluten och ventilation är tillgänglig visas dessutom posten ventilation under Tidsprogram.

Tidsprogrammen är endast aktiva i driftsättet Automatik. I varje inställt tidsfönster gäller den ventilationsnivå som har ställts in med funktionen **Ventilation**. Inom tidsfönstret reglerar regulatorn ventilationsenheten maximalt till **max. ventilationsnivå dag**. Utanför tidsfönstret reglerar regulatorn ventilationsenheten maximalt till **max. ventilationsnivå natt**.

5.2.4 Planera frånvaro

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Planera frånvaro} \rightarrow \textbf{KRETS1} \text{ och ev. KRETS2}$

 Med denna funktion ställer du in en period med start- och slutdatum samt temperatur för de dagar som du inte är hemma. På detta sätt behöver du inte ändra de tidsfönster där du t.ex. inte har ställt in någon sänkning av börvärdet under dagen.

Frostskydd är aktiverat.

Så länge funktionen **Planera frånvaro** är aktiverad har den företräde framför inställt driftsätt. När angiven period har löpt

ut eller när du har avbrutit funktionen arbetar värmeanläggningen åter med förinställt driftsätt.

När kylning är tillgänglig är funktionen Kyla frånkopplad.



Anmärkning

Kyla är inkopplad om det krävs enligt bestämmelserna i det aktuella landet. Då ställer installatören in din värmeanläggning så att funktionen **Kyla** förblir inkopplad på önskad temperatur under din frånvaro.

När ventilationsenheten är ansluten och ventilation är tillgänglig är ventilationen inställd på lägsta ventilationsnivå.

5.2.5 Planera närvaro

Meny → Planera närvaro → KRETS1 och ev. KRETS2

 Under angiven period arbetar värmeanläggningen med driftsättet Automatik med inställningarna för Söndag som ställts in via funktionen Tidsprogram. När angiven period har löpt ut eller när du har avbrutit funktionen arbetar värmeanläggningen åter med förinställt driftsätt.

5.2.6 Välj språk



Anmärkning

Vid installationen ställer installatören in önskat språk. Alla funktioner visas på det inställda språket.

Meny → Grundinställningar → Språk

 Om exempelvis serviceteknikern har ett annat språk än det inställda kan du ändra språk med den här funktionen.



Se upp!

Regleringen kan bli omöjlig att använda vid felaktigt språkval.

Om du väljer ett språk som du inte förstår kan du heller inte förstå texten på displayen och därmed inte använda regleringen.

Välj ett språk som du förstår.

Om displaytexten någon gång ändå skulle visas på ett främmande språk ställer du in ett annat språk enligt följande:

5.2.6.1 Ställ in språk

- 1. Tryck på den vänstra funktionsknappen tills huvudbilden visas.
- 2. Tryck en gång till på den vänstra funktionsknappen.
- Vrid vridreglaget till höger tills den streckade linjen visas.
- 4. Vrid vridreglaget till vänster tills den andra listposten ovanför den streckade linjen är markerad.
- 5. Tryck två gånger på den högra funktionsknappen.
- 6. Vrid vridreglaget tills du hittar ett språk som du kan.
- 7. Tryck på den högra funktionsknappen.

5.2.7 Ställ in datum

 $Meny \rightarrow Grundinställningar \rightarrow Datum/klockslag \rightarrow Datum$

5.2.8 Ställ in klockslag

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Grundinställningar} \rightarrow \textbf{Datum/klockslag} \rightarrow \textbf{Klockslag}$ slag

5.2.9 Ställ om till sommartid

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Grundinställningar} \rightarrow \textbf{Datum/klockslag} \rightarrow \textbf{Sommartid}$

- Med denna funktion kan du ställa in regleringen för automatisk omställning eller manuell omställning till sommartid.
- auto: regleringen ställer automatiskt om till sommartid.
- från: du måste manuellt ställa om till sommartid.



Anmärkning

Sommartid betyder centraleuropeisk sommartid: början = sista söndagen i mars, slut = sista söndagen i oktober.

Om utetemperaturgivaren är utrustad med en DCF77-mottagare så spelar inställning för sommartid ingen roll.

5.2.10 Ställ in kontrast på displayen

$Meny \rightarrow Grundinställningar \rightarrow Display \rightarrow Displaykontrast$

 Du kan anpassa displaykontrasten efter hur ljust det är i omgivningen, så att displayen blir lätt att läsa av.

5.2.11 Ställ in vald display

Meny → Grundinställningar → Display → Vald display

 Med denna funktion kan du välja om data för värmning, kylning eller ventilation ska visas på huvudbilden.

5.2.12 Ställ in offset rumstemperatur

$Meny \rightarrow Grundinställningar \rightarrow Offset \rightarrow Rumstemperatur$

 Om regulatorn är installerad i ett rum kan den visa aktuell rumstemperatur.

Regulatorn har en inbyggd termometer för mätning av rumstemperaturen. Om du har ytterligare en termometer i samma rum och jämför värdena med varandra kan temperaturvärdena konstant avvika från varandra.

Exempel

En rumstermometer visar konstant en grad högre temperatur än den aktuella rumstemperatur som visas på displayen till regulatorn. Med funktionen **Rumstemperatur** kan du kvitta temperaturskillnaden på regulatorn genom att ange ett korrigeringsvärde på +1 K (1 K motsvarar 1 °C). K (Kelvin) är en enhet för temperaturskillnad. Om du anger ett korrigeringsvärde påverkas den rumstemperaturstyrda regleringen.

5.2.13 Ställ in offset utetemperatur

Meny → Grundinställningar → Offset → Utetemperatur

5 Manöver- och indikeringsfunktioner

 Termometern i regleringens utetemperaturgivare mäter utetemperaturen. Om du har installerat en annan termometer utomhus och jämför termometrarnas värden med varandra kan det råda en konstant avvikelse mellan dem.

Exempel

Din väderstation visar konstant en utetemperatur som är en grad lägre än den aktuella utetemperatur som visas på regleringens display.

Med funktionen **utetemperatur** kan du jämna ut temperaturdifferensen vid visning av regleringen genom att ställa in ett korrekturvärde på -1K (1K motsvarar 1°C). K (Kelvin) är en enhet för temperaturskillnad.

Ett angivet korrigeringsvärde påverkar den reglering som styrs av utetemperaturen.

5.2.14 Ställ in offsetkylning

$Meny \rightarrow Grundinställningar \rightarrow Offset \rightarrow Kylning$

 Om en värmepump är ansluten och kylning är tillgänglig kan du använda funktionen Offset kylning.

Kylning är först möjlig när utetemperaturen är högre än börvärdet rum för kylning med avdrag av offset kylning.

Exempel

Om du i bostaden önskar en temperatur på 24 °C och har ställt in denna temperatur som **Börvärde kyla** och dessutom ställt in offsetkylning på 5 K aktiveras funktionen kylning först vid en utetemperatur på 19 °C.

5.2.15 Ställ in kostnaderna

Om värmepumpen är ansluten och installatören har valt den prisstyrda hybridmanagern så utvärderar hybridmanagern inmatad faktor/värde för det extra värmeaggregatet, högtariffen och lågtariffen och väljer med hänsyn till kostnadsoptimering den förmånligaste värmegeneratorn.

För korrekt beräkning måste alla tariffer anges i valutaenhet per kWh.

Om din energidistributör anger gas- och strömtariffen i valutaenhet per m³ måste du fråga efter exakt gas- och strömtariff i valutaenhet per kWh.

Avrunda upp eller ner till en decimal.

Exempel

	Kostnad	Inställning/faktor
Taxa tilläggsvär- meaggregat (gas, olja, ström)	11,3 Valutaenhe- ter/kWh	113
Låg strömtariff (värmepump)	14,5 Valutaenhe- ter/kWh	145
Hög strömtariff (värmepump)	18,7 Valutaenhe- ter/kWh	187

5.2.15.1 Ställ in taxa för extra värmeaggregat

$Meny \rightarrow Grundinställning \rightarrow Kostnad \rightarrow Kostnad för extra värmeaggregat$

 Hybrid-managern kräver den inställda faktorn/värdet för korrekt kostnadsberäkning.

För inställning av korrekt faktor/värde måste du be din energidistributör om din gas- och strömtaxa.

5.2.15.2 Ställ in låg strömtariff

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Grundinställningar} \rightarrow \textbf{Kostnader} \rightarrow Låg \ \textbf{strömtariff}$

 Hybrid-managern kräver den inställda faktorn/värdet för korrekt kostnadsberäkning.

För korrekt inställning av **Elpris (lågtariff)** måste du höra dig för hos energidistributören.

5.2.15.3 Ställ in hög strömtariff

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Grundinställningar} \rightarrow \textbf{Kostnader} \rightarrow \textbf{Hög strömtariff}$

 Hybrid-managern kräver den inställda faktorn/värdet för korrekt kostnadsberäkning.

För korrekt inställning av **Elpris (högtariff)** måste du höra dig för hos energidistributören.

5.2.16 Aktivera värmeåtervinning

Meny → Grundinställning → Värmeåtervinning

 Om en ventilationsenhet med värmeåtervinning är ansluten kan du använda funktionen Värmeåtervinning.

Funktionen Värmeåtervinning är normalt inställd på Auto, det betyder att en intern reglering kontrollerar om värmeåtervinning är relevant eller om utomhusluften ska ledas direkt in i rummet. Mer information finns i bruksanvisningen till **reco-**VAIR.../4.

Om du har valt aktivera används värmeåtervinning konstant.

5.2.17 Ställ in rumsluftfuktighet

Meny → Grundinställning → Rumsluftfukt

 Om rumsluftfuktigheten överstiger det inställda värdet kopplas en ansluten avfuktare in. När värdet har sjunkit under det inställda värdet kopplas avfuktaren från.

5.2.18 Namnge kretsar

Meny -> Grundinställningar -> Skriv in kretsnamn

 Du kan valfritt ändra kretsnamnet som fabriken givit. Namnen är begränsade till tio tecken.

5.2.19 Återställ till fabriksinställning

Du kan återställa inställningarna för **Tidsprogram** eller för **Allt** till fabriksinställning.

$\textbf{Meny} \rightarrow \textbf{Grundinställningar} \rightarrow \textbf{Fabriksinställning} \rightarrow \textbf{Tids-program}$

 Med Tidsprogram återställer du alla inställningar som har gjort i funktionen Tidsprogram till fabriksinställningen. Alla övriga inställningar som också innefattar tider, såsom "Datum/Klockslag" förblir oförändrade. Medan regleringen återställer tidsprogrammets inställningar till fabriksinställningen visas "**utför**" på displayen. Därefter visar displayen huvudbilden.



Se upp! Fara för tekniskt fel!

Funktionen **Allt** återställer alla inställningar till fabriksinställningen, även de inställningar installatören gjort. Det kan bli så att värmeanläggningen därefter inte längre går att använda.

 Låt installatören återställa alla inställningar till fabriksinställningen.

Meny → Grundinställningar → Fabriksinställning → Allt

 Medan regleringen återställer fabriksinställningarna visas på displayen utför. Därefter visar displayen installationsassistenten, som bara bör användas av installatören.

5.2.20 Installatörsnivå

Installatörsnivån är förbehållen installatören och skyddas därför av en kodnyckel.På den här användningsnivån kan installatören göra de inställningar som behövs.

5.3 Driftssätt

Med den högra funktionsknappen **Driftsätt** kan du ställa in driftsättet direkt.

Om värmeanläggningen är utrustad med två värmekretsar gäller för värmekretsen endast det driftsättet som installatören förinställt.

Om du vill ställa in olika driftsätt för två oberoende värmekretsar kan du även med den vänstra funktionsknappen **Meny** ställa in driftsättet. Under **Grundinställning** visas den listposten **Driftsätt** i vilken värmekretsarna ingår. I det fallet kan du ställa in driftsättet separat för varje värmekrets.

Sökvägen som inleder beskrivningen av ett driftsätt visar hur du kommer till driftsättet i menystrukturen.

5.3.1 Driftsätt för värmekretsen

5.3.1.1 Automatik

$\textbf{Drifts\"att} \rightarrow \textbf{Uppvarmning} \rightarrow \textbf{Auto}$

 $\begin{array}{l} Meny \rightarrow Grundinställningar \rightarrow Driftsätt \rightarrow KRETS 1 \ \text{och ev}. \\ KRETS 2 \rightarrow Auto \end{array}$

 Driftsättet Automatik reglerar värmekretsen efter inställt börvärde och inställda tidsfönster.

Inom tidsfönstren reglerar regleringen rumstemperaturen efter det inställda börvärdet **Dag** (Dagdrift).

Utanför tidsfönstren arbetar regleringen enligt det av installatören inställda regleringssättet.

Det finns tre möjliga regleringssätt:

 Eco (fabriksinställning): värmen är frånkopplad och regleringen övervakar utetemperaturen. Om utetemperaturen sjunker under 3 °C under längre tid än frostskyddets fördröjningstid slår regleringen på värmen och reglerar rumstemperaturen efter det inställda börvärdet "Natt". Trots att värmefunktionen är inkopplad är pannan bara aktiv vid behov. Om utetemperaturen stiger över 4 °C slår regleringen av värmen, men övervakningen av utetemperaturen förblir aktiv.

- Frostskydd: värmen är frånkopplad och frostskyddet är aktiverat.
- Nattemperatur: värmefunktionen är inkopplad och regleringen reglerar rumstemperaturen efter det inställda börvärdet Natt (Nattdrift). Installatören kan vid installationen av regleringen bestämma regleringssätt för tider utanför tidsfönstren och värmekurvan.

5.3.1.2 Dagdrift

Driftsätt → Uppvärmning → Dag

$\begin{array}{l} \text{Meny} \rightarrow \text{Grundinställningar} \rightarrow \text{Driftsätt} \rightarrow \text{KRETS 1} \text{ och ev}.\\ \text{KRETS 2} \rightarrow \text{Dag} \end{array}$

 Driftsättet Dag reglerar värmekretsen till inställt Börvärde dag, utan att beakta tidsfönster.

5.3.1.3 Nattdrift

Driftsätt → Uppvärmning → Sänkning

 $\begin{array}{l} Meny \rightarrow Grundinställningar \rightarrow Driftsätt \rightarrow KRETS 1 \ \text{och ev}. \\ KRETS 2 \rightarrow Sänkning \end{array}$

 Driftsättet Natt reglerar värmekretsen till inställd Börvärde natt, utan att beakta tidsfönster.

5.3.1.4 Sommardrift

Driftsätt → Uppvärmning → Sommar

 $\begin{array}{l} \text{Meny} \rightarrow \text{Grundinställningar} \rightarrow \text{Driftsätt} \rightarrow \text{KRETS 1} \text{ och ev}.\\ \text{KRETS 2} \rightarrow \text{Sommar} \end{array}$

 Uppvärmningsfunktionen är frånkopplad för värmekretsen och frostskyddsfunktionen är aktiverad.

5.3.2 Driftsätt för ventilation

Om en ventilationsenhet är ansluten kan du ställa in driftsätt direkt via funktionsknappen **Driftsätt**.

Hur ventilationsenheten arbetar med ventilationsnivåer beskrivs i bruksanvisningen till ventilationsenheten.

5.3.2.1 Automatik

$\textbf{Drifts} \ddot{a} tt \rightarrow V \ddot{a} dring \rightarrow Auto$

- Driftsättet Automatik reglerar ventilationen efter inställd ventilationsnivå och inställda tidsfönster.

Inom tidsfönstret reglerar regulatorn ventilationen via inställd ventilationsnivå **max. ventilationsnivå dag** (dagdrift).

Utanför tidsfönstret reglerar regulatorn ventilationen via inställd ventilationsnivå **max. ventilationsnivå natt** (nattdrift).

5.3.2.2 Dagdrift

$\textbf{Drifts} \ddot{a} tt \rightarrow V \ddot{a} dring \rightarrow Dag$

 Driftsättet Dag reglerar ventilationen via inställd ventilationsnivå max. ventilationsnivå dag, utan att beakta tidsfönster.

5.3.2.3 Nattdrift

$\textbf{Drifts} \ddot{a}tt \rightarrow V \ddot{a}dring \rightarrow Natt$

 Driftsättet Natt reglerar luftutbytet via den inställda ventilationsnivån max. vent.nivå natt, utan att ta hänsyn till tidsfönster.

5.3.3 För varmvattenladdningen

5.3.3.1 Automatik

Driftsätt → Varmvatten → Auto

 Driftsättet Automatik reglerar varmvattenberedningen efter inställt börvärde för Varmvatten och inställda tidsfönster.

Inom tidsfönstren är varmvattenladdningen inkopplad och håller varmvattnet i varmvattenberedaren på inställd temperatur. Utanför tidsfönstret är varmvattenberedning frånkopplad.

5.3.3.2 Dagdrift

$\textbf{Drifts\"att} \rightarrow \textbf{Varmvatten} \rightarrow \textbf{Dag}$

 Dagdriften reglerar varmvattenladdningen efter inställt börvärde för Varmvattenkrets, utan hänsyn till tidsfönster.

5.3.3.3 Från

$\textbf{Drifts} \textbf{\"att} \rightarrow \textbf{Varmvatten} \rightarrow \textbf{fr} \textbf{an}$

 Varmvattenladdningen är frånkopplad och frostskyddsfunktionen aktiverad.

5.3.4 Driftsätt för cirkulationen

Driftsättet för cirkulation motsvarar alltid driftsättet för varmvattenladdning. Du kan inte ställa in avvikande driftsätt.

5.3.4.1 Automatik

Automatikdriften reglerar varmvattnets cirkulation i varmvattenledningarna efter inställda tidsfönster. Inom tidsfönstren är cirkulationen inkopplad och utanför tidsfönstren är cirkulationen frånkopplad.

5.3.4.2 Dagdrift

Cirkulationen är inkopplad och cirkulationens tidsfönster tas inte i beaktande.

5.3.4.3 Nattdrift

Cirkulationen är frånkopplad och frostskyddsfunktionen aktiverad.

5.3.5 Driftsätt för kylning

Om en värmepump är ansluten och automatisk kylning har aktiverats kan du ställa in driftsätten direkt via funktionsknappen **Driftsätt**.

5.3.5.1 Automatik

Driftsätt → Kyla → Auto

 Driftsättet Automatik reglerar värmekretsen efter inställt börvärde och inställda tidsfönster.

Inom tidsfönstret reglerar regulatorn rumstemperaturen till inställt **Börvärde dag kyla** (dagdrift).

Utanför tidsfönstret är kylfunktionen frånkopplad.

5.3.5.2 Dagdrift

Driftsätt → Kyla → Dag

 Driftsättet Dag reglerar värmekretsen till inställt Börvärde dag kyla, utan att beakta tidsfönster.

5.3.5.3 Från

Driftsätt → Kyla → från

Kylfunktionen är frånkopplad.

5.4 Specialdriftsätt

Specialdriftsätten kan du i varje driftsätt aktivera direkt med högra funktionsknappen **Driftsätt**.

Om värmeanläggningen är utrustad med två värmekretsar gäller specialdriftsättet endast för den värmekrets som installatören förinställt.

Om värmeanläggningen är försedd med två värmekretsar och båda är aktiverade kan du även med den vänstra funktionsknappen **Meny** aktivera ett specialdriftsätt. Under **Grundinställning** visas den listposten **Driftsätt** i vilken värmekretsarna ingår. I det fallet kan du ställa in specialdriftsätt separat för varje värmekrets.

Sökvägen som inleder beskrivningen av ett specialdriftsätt anger hur du kan nå specialdriftsättet i menystrukturen.

5.4.1 Manuell kylning

Driftsätt → Manuell kyla

 Om utetemperaturen är hög kan du aktivera specialdriftsättet manuell kylning. Du kan bestämma för vilka dagar du vill aktivera specialdriftsättet. Om du aktiverar manuell kylning kan du inte samtidigt använda uppvärmning. Funktionen manuell kylning prioriteras framför uppvärmning.

Inställningen gäller så länge specialdriftsättet är aktivt. Specialdriftsättet avaktiveras när de inställda dagarna utlöpt eller när utetemperaturen sjunker under 4 °C.

Om en shuntmodul VR 61/4 är ansluten visas listposten KRETS 2 vid Börvärde.

Om du vill ställa in temperaturen separat för båda värmekretsarna kan du ställa in temperaturerna med funktionen **Börvärde**.

5.4.2 1 dag närvaro aktiv

Driftsätt → 1 dag närvaro aktiv

 $\begin{array}{l} Meny \rightarrow Grundinställning \rightarrow Driftsätt \rightarrow KRETS 1 \ \text{och ev}.\\ KRETS 2 \rightarrow 1 \ dag \ närvaro \ aktiv \end{array}$

 Om du är hemma under en veckodag aktiverar du specialdriftsättet 1 dag närvaro. Specialdriftsättet aktiverar driftsättet Automatik under en dag, med inställningarna för Söndag som har angivits med funktionen Tidsprogram.

Specialdriftsättet avaktiveras automatiskt kl 24:00 eller när du avbryter specialdriftsättet. Därefter arbetar värmeanläggningen åter med förinställt driftsätt.

5.4.3 1 dag frånvaro aktiv

Driftsätt → 1 dag frånvaro aktiv

 $\begin{array}{l} Meny \rightarrow Grundinställning \rightarrow Driftsätt \rightarrow KRETS 1 \ \text{och ev}.\\ KRETS 2 \rightarrow 1 \ dag \ frånvaro \ aktiv \end{array}$

 Om du är borta från hemmet en dag aktiverar du specialdriftsättet 1 dag frånvaro. Specialdriftsättet reglerar rumstemperaturen till Börvärde natt.

Varmvattenberedningen och cirkulationen är frånkopplade och frostskyddet är aktiverat.

Specialdriftsättet avaktiveras automatiskt kl 24:00 eller när du avbryter specialdriftsättet. Därefter arbetar värmeanläggningen åter med förinställt driftsätt.

Ventilationen är aktiverad och arbetar med lägsta ventilationsnivå.

5.4.4 1 x vädring

Driftsätt → 1 x Stötvädring

 $\begin{array}{l} Meny \rightarrow Grundinställning \rightarrow Driftsätt \rightarrow KRETS 1 \ \text{och ev}. \\ KRETS 2 \rightarrow 1 \ x \ Stötvädring \end{array}$

 Om du vill koppla från värmekretsen medan du vädrar rummen aktiverar du specialdriftsättet **1 vädring**.

Specialdriftsättet frånkopplar värmekretsen under 30 minuter. Frostskyddsfunktionen aktiveras och varmvattenladdningen och cirkulationen förblir inkopplade.

Specialdriftsättet avaktiveras automatiskt efter 30 minuter eller om du dessförinnan avbryter specialdriftsättet. Därefter arbetar värmeanläggningen åter med förinställt driftsätt.

Ventilationen är aktiverad och arbetar med högsta ventilationsnivå.

5.4.5 Party aktiv

Driftsätt → Party

 $\begin{array}{l} Meny \rightarrow Grundinställning \rightarrow Driftsätt \rightarrow KRETS 1 \ \text{och ev}. \\ KRETS 2 \rightarrow Party \end{array}$

 Om du vill koppla till värmekretsen, varmvattenberedningen, ventilationen och cirkulationen temporärt aktiverar du specialdriftsättet **Party aktiv**.

Specialdriftsättet reglerar rumstemperaturen till inställt **Börvärde dag** och motsvarande inställda tidsfönster.

Specialdriftsättet avaktiveras när nästa tidsfönster uppnås eller när du avbryter specialdriftsättet. Därefter arbetar värmeanläggningen åter med förinställt driftsätt.

5.4.6 1 x beredarladdning

Driftsätt → 1 x Beredarladdning

 Om du har kopplat från varmvattenberedning eller behöver varm vatten utanför ett tidsfönster aktiverar du specialdriftsättet 1 x beredarladdning.

Specialdriftsättet värmer upp vattnet i varmvattenberedaren en gång till önskat börvärde **Varmvatten** eller tills du avbryter specialdriftsättet. Därefter arbetar värmeanläggningen åter med förinställt driftsätt.

5.4.7 System från

Driftsätt → System från

 Uppvärmningsfunktionen, varmvattnet och kylningen är frånkopplade. Frostskyddsfunktionen är aktiverad.

Cirkulationen är frånkopplad.

Ventilationen är aktiverad och arbetar med lägsta ventilationsnivå.

5.5 Meddelanden

5.5.1 Underhållsmeddelande

När underhåll behövs visar regleringen ett underhållsmeddelande på displayen.

För att skydda värmeanläggningen mot driftstopp och skador bör du följa anvisningarna i dessa underhållsmeddelanden:

- Om apparatens bruksanvisning innehåller underhållsanvisningar för detta underhållsmeddelande bör underhållet utföras enligt dessa anvisningar.
- Om apparatens bruksanvisning inte innehåller underhållsanvisningar för detta underhållsmeddelande eller om du inte själv kan utföra detta underhåll bör du kontakta en installatör.



följande underhållsmeddelanden kan visas:

- Service värmekälla 1 (panna, värmepump)
- Service värmekälla 2 (panna, värmepump)
- Underhåll (av värmeanläggning)
- Värmekälla 1 vattenbrist (panna, värmepump)
- Värmekälla 2 vattenbrist (panna, värmepump)
- Vattenbrist tillsatsmodul (monoblockvärmepump)
- Underhåll ventilationsapparat

5.5.2 Felmeddelande

Om ett fel uppstår i värmeanläggningen visas ett felmeddelande som säger att värmeanläggningen måste justeras eller repareras av en installatör.

Om du inte följer detta felmeddelandes anvisningar kan det leda till materiella skador eller till att värmeanläggningen slutar fungera.

6 Underhåll och felsökning

Kontakta en installatör.



Om regleringen i stället för huvudbilden visar ett felmeddelande på displayen kan du få upp huvudbilden igen genom att trycka på den vänstra funktionsknappen "Åter".

Du kan också avläsa aktuella felmeddelanden under **Meny** → **Information** → **Systemstatus** → **Status**. Så snart det finns ett felmeddelande för värmeanläggningen visar inställningsnivån "**Status**" värdet "**inte OK**". Höger funktionsknapp har i detta fall funktionen **Visa**.

6 Underhåll och felsökning

6.1 Rengör reglering

- 1. Rengör apparathöljet med en fuktig duk.
- 2. Använd inga skur- eller rengöringsmedel som kan skada manöverelement eller displayen.

6.2 Hitta och avhjälp fel

Funktionsfel	Orsak	Avhjälpande av fel
Displayen är mörk	Apparatfel –	 Slå av nätströmställa- ren på alla värmege-
Ratten ändrar inte indikeringen		neratorer i ca 1 minut och sedan slå åter på
Funktionsknap- parna ändrar inte indikeringen		 Om felet fortfarande kvarstår, underrätta installatören

7 Avställning

7.1 Byte av reglering

Om regulatorn till värmeanläggningen ska bytas ut måste värmeanläggningen tas ur drift.

Låt en installatör utföra arbetena.

7.2 Återvinning och avfallshantering

Regleringen med tillhörande transportförpackning består nästan bara av återvinningsbara råmaterial.

Apparat



Om produkten har denna symbol ska den inte slängas i hushållssoporna.

 Lämna istället produkten till en återvinningscentral som hanterar elektronikavfall. Mer information om var du kan lämna elektronikavfall kan du få från ditt kommunkontor, avfallshanteringsfirmor eller hos den installatör som installerade produkten.

Avfallshantering av förpackningen

 Lämna avfallshanteringen av förpackningen till den installatör som installerade produkten.

8 Garanti och kundtjänst

8.1 Garanti

Vaillant lämnar dig som ägare en garanti under två år från datum för drifttagningen. Under denna tid avhjälper Vaillants kundtjänst kostnadsfritt material- eller tillverkningsfel.

Vi åtar oss inget ansvar för fel, som inte beror på materialeller tillverkningsfel, t.ex. fel på grund av osakkunnig installering eller hantering i strid mot föreskrifterna. Vi lämnar fabriksgaranti endast om apparaten installerats av en auktoriserad fackman.

Om arbeten på apparaten inte utförs av vår kundtjänst, bortfaller fabriksgarantin. Fabriksgarantin bortfaller också om delar, som inte godkänts av Vaillant, monteras I apparaten.

Fabriksgarantin täcker inte anspråk utöver kostnadsfritt avhjälpande av fel, t.ex. skadeståndskrav.

8.2 Kundtjänst

Vaillant Group Gaseres AB sköter garanti reparationer, service och reservdelar för Vaillant produkter i Sverige;

Telefon: 040 803 30

9 Tekniska data

9.1 Reglering

Beteckning	Värde
Driftspänning Umax	24 V
Strömförbrukning	< 50 mA
Tvärsnitt anslutningskablar	0,75 1,5 mm²
Skyddsklass	IP 20
Skyddsklass	III
Högsta tillåtna omgivningstempera- tur	50 °C
Höjd	115 mm
Bredd	147 mm
Djup	50 mm

Tekniska data 9

9.2 Givarmotstånd

Temperatur (°C)	Motstånd (ohm)
-25	2167
-20	2067
-15	1976
-10	1862
-5	1745
0	1619
5	1494
10	1387
15	1246
20	1128
25	1020
30	920
35	831
40	740

A Driftssätt

Driftssätt	Inställning	Fabriksinställning	
Driftssätt			
Värme	Auto	Auto	
	Dag	inte aktiv	
	Natt	inte aktiv	
	Sommar	inte aktiv	
Kylning	Auto	inte aktiv	
	Dag	inte aktiv	
	Från	Från	
Vädring1)	Auto	Auto	
	Dag	inte aktiv	
	Natt	inte aktiv	
Varmvatten	Auto	Auto	
	Dag	inte aktiv	
	Från	inte aktiv	
Specialdriftsätt			
Manuell kylning	aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
1 dag närvaro aktiv	aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
1 dag frånvaro aktiv	aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
1 x vädring	aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
Party aktiv	aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
1 x beredarladdning	aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
System från	aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
1) Visas bara om ventilationsapparaten recoVAIR/4 är ansluten.			

B Översikt över användningsnivåer

Inställningsnivå	Värden		Enhet	Steg, urval	Fabriksinställning
	min.	max.			
Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow					
System					
Status	aktuellt väre	aktuellt värde			
Vattentryck	aktuellt värde		bar		
Varmvatten	aktuellt värde			laddas inte, laddas	
Kollektortemperatur ^{1) 6)}	aktuellt värde		°C		
Solenergi ^{1) 6)}	aktuellt värde		kWh		
Återställning av solenergi ¹⁾	aktuellt värde			Ja/Nej	Nej
Omgivningsbidrag ⁵⁾	aktuellt värde		kWh		
Återställ omg.bidrag ⁵⁾	aktuellt väre	de		Ja/Nej	Nej

1) Visas bara om solvärmemodulen VR 68/2 är ansluten.

2) Visas bara om blandarmodulen VR 61/4 är ansluten.

3) Visas endast då fjärrkontrollen VR 81/2 är ansluten eller regleringen är monterad utanför värmeaggregatet.

4) Det här värdet beror på den anslutna påbyggnadsmodulen. Om ingen påbyggnadsmodul är ansluten kan taket sättas med värdet på värmegeneratorn.

5) Visas bara när en värmepump är ansluten.

6) Visas endast om solarstationen VMS är ansluten.

7) Visas endast om en hybridvärmepump är ansluten.

8) Visas bara om ventilationsapparaten recoVAIR.../4 är ansluten.

Inställningsnivå	Värden	Enhet	Steg, urval	Fabriksinställning
	min. max.			
Strömförbrukning ⁵⁾	aktuellt värde	kWh		
Återställ strömförbr. ⁵⁾	aktuellt värde		Ja/Nej	Nej
aktuell luftfuktighet	aktuellt värde	%rel		
aktuell daggpunkt	aktuellt värde	°C		
triVAI ⁷⁾	aktuellt värde			
KRETS 1 och eventuellt KRETS 2 ²⁾ \rightarrow				
Bör dag temp. Värme	aktuellt värde	°C	0,5	20
	5 30	-		
Bör dag temp.kyla ⁵⁾	aktuellt värde	°C	0,5	26
	15 30			
Nattemp. värms	aktuellt värde	°C	0,5	15
	5 30			
Rumstemperatur ³⁾	aktuellt värde	°C		
Auto dag tills	aktuellt värde	tim:min		
frånvaro från	aktuellt värde	dd.mm.åå		
frånvaro till	aktuellt värde	dd.mm.åå		
närvaro från	aktuellt värde	dd.mm.åå		
närvaro till	aktuellt värde	dd.mm.åå		
Vädring ⁸⁾ →				
Luftkvalitetsgivare 1	aktuellt värde	ppm		
Luftkvalitetsgivare 2	aktuellt värde	ppm		
Luftkvalitetsgivare 3	aktuellt värde	ppm		
Utluftsfukt	aktuellt värde	%rel		
1)				
Information→Solenergi →	100 C0 1 10 C0		[1
Stapeldiagram	Jamforelse mellan fo- regående och inneva-	kvvn/manad		
	rande år			
5)				
Information→Omgivningsbidrag ⁵ →				I
Stapeldiagram	Jämförelse mellan fö- regående och inneva-	kWh/månad		
	rande år			
Information→Strömförbrukning ⁵⁾ →				
Stapeldiagram	Jämförelse mellan fö-	kWh/månad		
	regående och inneva- rande år			
Information → Kontaktdata →				
Företag Telefonnummer	aktuellt värde			
1) Visas bara om solvärmemodulen VR	68/2 är ansluten.			
2) Visas bara om blandarmodulen VR 6	1/4 är ansluten.			
 3) Visas endast då fjärrkontrollen VR 81 4) Det här värdet beror på don anslutas 	/2 är ansluten eller regler	ingen är monte	rad utanför värmeaggregatet.	ättas med värdat på
värmegeneratorn.		n mgen pabygg	nausmouur ar ansiuteri kari taket s	anas meu varuel pa
5) Visas bara när en värmepump är ans	luten.			
6) Visas endast om solarstationen VMS	är ansluten.			
 visas endast om en hybridvarmepum 	p ar ansiuten.			

Inställningsnivå	Värden	Värden		Steg, urval	Fabriksinställning
	min.	max.			
Information Serienummer					
	[1	1
Apparatens nummer	permanent	varde			
Börvärde → KRETS 1 och ev. KRETS	2 ²⁾ →				
Dag	5	30	°C	0,5	20
Dag temp kyla ⁵⁾	15	30	°C	0,5	26
Natt	5	30	°C	0.5	15
	5	50	C	0,5	15
Börvärde → Varmvatten →				1	
Varmvatten	35	70	°C	1	60
Ventilationssteg ⁸⁾ →					
max. vent.nivå dag	1	10		1	7
max. vent.nivå natt	1	10		1	3
	-				
	2)				
Tidsprogram → KRETS 1 och ev. KRE	TS 2 ´ →	T	1		
enstaka dagar och block				mån, tis, ons, tor, fre, lör, sön	Mån till fre06:00-
				och man - fre, lor - son, man -	22:00
Tidefänster 4. stort - slut	00:00	24:00	tinounain		LUI. 07.30-23.30
Tidefönstor 2. start - slut	00.00	24.00	un	10 11111	0011. 07.00-22.00
Tidsfönster 3: start - slut					
					1
		2) 5)			
Ildsprogram → KREIS 1 kyla och ev.	KREIS 2 KJ	/la →			
enstaka dagar och block				mán, tis, ons, tor, fre, lör, sön	Mán till són 00:00-
				sön	24.00
Tidefönstor 1: start - slut	00.00	24.00	tim:min	10 min	-
Tidsfönster 2: start - slut	00.00	24.00			
Tidsfönster 3: start - slut					
Tidsprogram → Varmvatten → Varmva	ttenladdnin	a →			
enstaka dagar och block		9		mån tis ons tor fre lör sön	Mån till fre06:00-
enstaka dagar och block				och mån - fre. lör - sön, mån -	22:00
				sön	Lör: 07:30-23:30
Tidsfönster 1: start - slut	00:00	24:00	tim:min	10 min	Sön: 07:30-22:00
Tidsfönster 2: start - slut					
Tidsfönster 3: start - slut					
				· ·	<u>.</u>
Tidsprogram → Varmvatten → Varmva	ittencirkulat	ion →			
1) Visas bara om solvärmemodulen VR	68/2 är ansl	uten.			
2) Visas bara om blandarmodulen VR 6	1/4 är anslut	en.			
3) Visas endast då fjärrkontrollen VR 81	I/2 är anslute	en eller regler	ingen är monte	erad utanför värmeaggregatet.	
4) Det här värdet beror på den anslutna	påbyggnade	smodulen. Or	n ingen påbyg	gnadsmodul är ansluten kan taket s	ättas med värdet på
värmegeneratorn.					
5) Visas bara när en värmepump är ans	sluten.				
6) Visas endast om solarstationen VMS	är ansluten.	_			
() visas endast om en hybridvärmepum	ip ar anslute	n. Mananahutau			
o) visas para om ventilationsapparaten	recovAIR	4 ar ansiuter	I		

Inställningsnivå	Värden		Enhet	Steg, urval	Fabriksinställning
	min.	max.			
enstaka dagar och block				mån, tis, ons, tor, fre, lör, sön	Mån till fre06:00-
				och mån - fre, lör - sön, mån - 	22:00
		04.00		sôn	Lör: 07:30-23:30
lidsfonster 1: start - slut Tidsfönster 2: start - slut	00:00	24:00	tim:min	10 min	5011. 07.30-22.00
Tidsfönster 3: start - slut					
Tidsprogram → Högtariff ⁵⁾ →					
enstaka dagar och block				mån, tis, ons, tor, fre, lör, sön	Mån till sön 11:00-
_				och mån - fre, lör - sön, mån -	13:00
				sön	_
Tidsfönster 1: start - slut	00:00	24:00	tim:min	10 min	
Tidsfönster 3: start - slut					
Tidsprogram → Bullerbegränsningsp	ariod ⁵⁾ \rightarrow				
enstaka dagar och block				mån tis ons tor fre lör sön	
				och mån - fre, lör - sön, mån - sön	
Tidsfönster 1: start - slut	00:00	24:00	tim:min	10 min	-
Tidsfönster 2: start - slut					
Tidsfönster 3: start - slut					
Tidsprogram → Vädring ⁸⁾ →					
enstaka dagar och block				mån, tis, ons, tor, fre, lör, sön	
				och mån - fre, lör - sön, mån - sön	
Tidsfönster 1: start - slut	00:00	24:00	tim:min	10 min	
Tidsfönster 2: start - slut					
Thustonister 3: start - slut					
Planera franvaro → KRETS 1 och ev. F	REISZ →	21 12 00	dd mm ôô	dag månad år	01 01 10
	01.01.00	31.12.99	dd mm åå	dag månad år	01.01.10
	01.01.00	31.12.99		dag.manad.ar	01.01.10
Temperatur	skvdd	30	C	0,5	10
	resp 5				
	•				
Planera närvaro → KRETS 1 och ev. K	RETS 2 ²⁾ →				
Börjar	01.01.00	31.12.99	dd.mm.åå	dag.månad.år	01.01.10
Avslutas	01.01.00	31.12.99	dd.mm.åå	dag.månad.år	01.01.10
	1		1	1	
Grundinställning → Språk →					
				valbart språk	Svenska
				1	
 Visas bara om solvärmemodulen VR Visas bara om blandarmodulen VR 6 Visas endast då fjärrkontrollen VR 81 Det här värdet beror på den anslutna värmegeneratorn. Visas bara när en värmepump är ans Visas ondast om solarstationen VMS 	68/2 är anslu 1/4 är anslut /2 är anslute påbyggnads luten.	uten. en. in eller regler imodulen. Or	ingen är monte n ingen påbyg	erad utanför värmeaggregatet. gnadsmodul är ansluten kan taket s	ättas med värdet på
o) visas enuast om solarstationen VMS	ai ansiuten.				

7) Visas endast om en hybridvärmepump är ansluten.

8) Visas bara om ventilationsapparaten recoVAIR.../4 är ansluten.

Inställningsnivå	Värden		Enhet	Steg, urval	Fabriksinställning	
	min.	max.				
Grundinställning → Datum/klockslag	→					
Datum	01.01.00	31.12.99	dd.mm.åå	dag.månad.år	01.01.10	
Klockslag	00:00	24:00	tim:min	10 min	00:00	
Sommar tid				från, auto	Från	
Grundinställning → Display →						
Displaykontrast	01	15		1	9	
Vald display				Uppvärmning, Kyla, Ventilation	Värme	
Grundinställning → Grund offset →						
Rumstemperatur	-3,0	3,0	К	0,5	0,0	
Utetemperatur	-3,0	3,0	К	0,5	0,0	
Kyla ⁵⁾	-5,0	20,0	°C	1	15	
					•	
Grundinställning → Kostnad ⁵⁾ →						
Kostnad för extra värmeaggregat ⁵⁾	0	999		1	12	
Elpris (lågtariff) ⁵⁾	0	999		1	16	
Elpris (högtariff) ⁵⁾	0	999		1	20	
GrundinställningVädring ⁸⁾ →						
Värmeåtervinning				Auto. aktivera	Auto	
Grundinställning → luftfuktighet →						
max. luftfuktighet	30	70	%rel	1	40	
Grundinställning → Driftsätt ²⁾ → KRET	S1 och ev	(RETS 2 ²⁾ -	•			
Värme				Auto, dag, sänkning, sommar	Auto	
Kylning				Från, auto, dag	Från	
Vädring ⁸⁾				Auto, dag, natt	Auto	
Varmvatten				Auto dag av	Auto	
1 dag närvaro aktiv				aktiv inte aktiv	inte aktiv	
1 dag frånvaro aktiv				aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
1 x vädring				aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
Party aktiv				aktiv, inte aktiv	inte aktiv	
Grundinställning → Namnge kretsar –	•					
KRETS 1	1	10	bokstav,	A till Ö, 0 till 9, mellanslag	KRETS 1	
			siffra			
KRETS 2 ²⁾	1	10	bokstav, siffra	A till Ö, 0 till 9, mellanslag	KRETS2	
1) Visas bara om solvärmemodulen VR	68/2 är anslu	iten.	•	·		
2) Visas bara om blandarmodulen VR 6	1/4 är anslute	en.				
 Visas endast då fjärrkontrollen VR 81 Det här värdet boror på don andutted 	/2 är anslute	n eller regler	ingen är monte n ingen påbygg	erad utanför värmeaggregatet.	ättas med värdet på	
värmegeneratorn.	pabyggnaus	modulen. Of	п шусп рарууу	gnaushiouul al ansiuleri kari lakel s	מונמא וווכט אמוטפו אמ	

5) Visas bara när en värmepump är ansluten.

6) Visas endast om solarstationen VMS är ansluten.

7) Visas endast om en hybridvärmepump är ansluten.

8) Visas bara om ventilationsapparaten **recoVAIR.../4** är ansluten.

Inställningsnivå	Värden		Enhet	Steg, urval	Fabriksinställning
	min.	max.	_		
Grundinställning → Fabriksinställning	(återställni	ng) →			
Tidsprogram				Ja/Nej	Nej
Allt				Ja/Nej	Nej
Installatörsnivå →					
Skriv in lösen	000	999		1	000
1) Visas bara om solvärmemodulen VR 68/2 är ansluten.					
2) Visas bara om blandarmodulen VR 61/4 är ansluten.					
3) Visas endast då fjärrkontrollen VR 81/2 är ansluten eller regleringen är monterad utanför värmeaggregatet.					
4) Det här värdet beror på den anslutna	påbyggnads	modulen. Or	m ingen påbyg	gnadsmodul är ansluten kan taket s	ättas med värdet på
värmegeneratorn.					
5) Visas bara när en värmepump är ansluten.					
6) Visas endast om solarstationen VMS är ansluten.					
7) Visas endast om en hybridvärmenum	n är ansluter	ı			

7) Visas endast om en hybridvärmepump är ansluten.8) Visas bara om ventilationsapparaten recoVAIR.../4 är ansluten.

Nyckelordsförteckning

-
1 dag frånvaro aktiv17
1 dag närvaro 17
1 x beredarladdning17
1 x vädring
Α
Aktivera värmeåtervinning14
Användarnivå fackpersonal6
Användarnivå, driftansvarig6
Användningsexempel, ställ in datum
Artikelnummer5
Automatik 15–16
Avläs miljöutbyte9
Avläsa miljöstatistik10
Avläsa solvärmestatistik10
Avläsa strömförbrukningen9
Avläsa strömstatistik10
Avsedd användning4
В
Brännskador, dricksvatten
Börvärde
ställa in10
Varmvattenladdning10
Värmekrets
ändra för en dag7
ändra varaktiot8
C
CE-märkning
Cirkulation 6
D
-
Dagdrift 15–16
Dagdrift
Dagdrift
Dagdrift
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten legionellabakterier 3
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7 15
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, automatisk drift 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, automatisk drift 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, av 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, dagdrift 16
Dagdrift15–16daggpunkt10Dokumentation5Dricksvatten, brännskador3Dricksvatten, legionellabakterier3Driftsätt7, 15, 20Cirkulation, automatisk drift16Cirkulation, dagdrift16Cirkulation, nattdrift16Kylning, automatisk drift16Kylning, av16Kylning, dagdrift16Varmvattenberedning, automatisk drift16Varmvattenberedning, au16
Dagdrift15–16daggpunkt10Dokumentation5Dricksvatten, brännskador3Dricksvatten, legionellabakterier3Driftsätt7, 15, 20Cirkulation, automatisk drift16Cirkulation, nattdrift16Cirkulation, nattdrift16Kylning, automatisk drift16Kylning, av16Kylning, dagdrift16Varmvattenberedning, av16Varmvattenberedning, av16Varmvattenberedning, av16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Varmvattenberedning, av 16 Varmvattenberedning, av 16 Värmvattenberedning, automatisk drift 16 Värmvattenberedning, automatisk drift 16 Värmvattenberedning, automatisk drift 16
Dagdrift15–16daggpunkt10Dokumentation5Dricksvatten, brännskador3Dricksvatten, legionellabakterier3Driftsätt7, 15, 20Cirkulation, automatisk drift16Cirkulation, nattdrift16Kylning, automatisk drift16Kylning, automatisk drift16Kylning, av16Varmvattenberedning, automatisk drift16Varmvattenberedning, av16Vädring, automatisk drift16Vädring, automatisk drift16
Dagdrift 15–16 daggpunkt. 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, nattdrift 16 Vädring, nattdrift 16 Vädring, nattdrift 16 Vädring, nattdrift 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, nattdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, automatisk drift 15
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, nattdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, automatisk drift 15 Värme, automatisk drift 15
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, nattdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, nattdrift 15 Värme, nattdrift 15 Värme, nattdrift 15 Värme, nattdrift 15
Dagdrift 15–16 daggpunkt. 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, nattdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, automatisk drift 15 Värme, nattdrift 15 Värme, sommardrift 15
Dagdrift 15–16 daggpunkt. 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 15 Vädring, nattdrift 16 Värme, nattdrift 15 Värme, nattdrift 15 Värme, sommardrift 15 F F
Dagdrift 15–16 daggpunkt. 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, nattdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, automatisk drift 15 Värme, sommardrift 15 F Felmeddelande 17
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, nattdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, automatisk drift 15 Värme, sommardrift 15 Värme, sommardrift 15 F Felmeddelande 17 Frostskyddsfunktion 6
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Värmvattenberedning, dagdrift 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 16 Värme, automatisk drift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, automatisk drift 15 Värme, sommardrift 15 F Felmeddelande 17 Frostskyddsfunktion 6 Från 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Driftsätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, dagdrift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Varmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 15 Vädring, dagdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, sommardrift 15 F Felmeddelande 17 Frostskyddsfunktion 6 Från 16 Från 16 Från 16
Dagdrift 15–16 daggpunkt 10 Dokumentation 5 Dricksvatten, brännskador 3 Dricksvatten, legionellabakterier 3 Dritksätt 7, 15, 20 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, automatisk drift 16 Cirkulation, nattdrift 16 Kylning, automatisk drift 16 Kylning, av 16 Kylning, dagdrift 16 Varmvattenberedning, automatisk drift 16 Värmvattenberedning, av 16 Vädring, automatisk drift 16 Vädring, automatisk drift 15 Vädring, automatisk drift 16 Värme, automatisk drift 15 Vädring, nattdrift 16 Värme, automatisk drift 15 Värme, nattdrift 15 Värme, sommardrift 15 F F Felmeddelande 17 Fröstskyddsfunktion 6 Från 16 Förorenat dricksvatten 3 G G

Givarmotstånd	19
Huvudbild	. 6
hybridstyrning	. 6
l i i i	
Installation, installatör	. 3
Installatörsnivå	15
Inställning av tidsfönster för dagar och block	11
Inställningsnivå	.7
ĸ	
kontaktdata	10
Kontaktdata installatör	10
Kontaktinformation, auktoriserad installatör	10
kylning	. 5
Kylning, ställ in offset	14
L	
Legionellabakterier, dricksvatten	. 3
Luftfuktighet	10
Läs av artikelnummer	.5
Läs av artikelnummer	10
Läs av daggpunkt	10
Läs av luftfuktighet	10
Läs av rumsluftfuktioheten	10
Läs av serienummer	.5
l äs av serienummer	10
Läs av statusmeddelanden	.9
Läs av systemstatus	.9
Läs av triVAL	10
Μ	
Manuell kylning	16
Manövreringssätt	.7
Miliöstatistik	10
Miliöutbyte	9
N	
Namnge kretsar	14
Nattdrift 15–	16
Nomenklatur	.5
Ρ	
Party aktiv	17
Planera frånvaro	12
Planera närvaro	13
Programmerbara funktionsknappar	.7
På displayen, kontaktinformation för auktoriserad installatör	
	10
R	
Reglering, störningar	18
Regleringsfunktion	. 5
Rengör reglering	18
rumsluftfuktighet	10
Rumstemperatur, ställ in offset	13
S	
Serienummer	. 5
Shuntmodul, andra värmekretsen	. 5
Sommardrift	15
Specialdriftsätt	16
1 dag frånvaro aktiv	
1 dag närvaro	17
	17 17
1 x beredarladdning	17 17 17
1 x beredarladdning 1 x vädring	17 17 17 17
1 x beredarladdning 1 x vädring Party aktiv	17 17 17 17 17 17

opecialcinisati
Manuell kylning16
Statusmeddelanden9
Strömförbrukning
Strömstatistik
Ställ in datum13
Ställ in datum, användarexempel8
Ställ in displayen
Ställ in hög strömtariff
Ställ in klockslag
Ställ in kostnaderna14
Ställ in luftfuktigheten
Ställ in låg strömtariff 14
Ställ in normaltid 13
Ställ in offset rumstemperatur 13
Ställ in offset utetemperatur 13
Ställ in offsetkylning 14
Ställ in rumsluftfuktighet 14
Ställ in rumsluftfuktigheten 14
Ställ in sommartid
Stall in toyo för ovtro vörmooggrogat
Stall in taxa for extra varmeaggregat
Stall in Vaid display
Stalla in kontrast på displayen
Stalla in ventilationsniva
Störningar, reglering
Symboler
System FRAN17
Systemstatus
т
Tidsfönster, avvikande tider i blocket11
Tidsprogram
högtariff12
Kulping 10
Kyining
snabbinställning
snabbinställning
snabbinställning
Nymmig 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12
Nyming12snabbinställning11ställa in11Varmvatten12Varmvattencirkulation12ventilation12
Nymmig 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvatten 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12
Nyming12snabbinställning11ställa in11Varmvatten12Varmvattencirkulation12ventilation12Viskningsdrift12Värmekrets12
Nyming12snabbinställning11ställa in11Varmvatten12Varmvattencirkulation12ventilation12Viskningsdrift12Värmekrets12triVAl10
Nyming12snabbinställning11ställa in11Varmvatten12Varmvattencirkulation12ventilation12Viskningsdrift12Värmekrets12triVAl10
Kylling 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U 17
Kylling 12 snabbinställning 11 ställa in 11 varmvatten 12 Varmvatten cirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3
Kylling 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3
Ryming 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 10 Ultatemesterus 12 12
Kylling 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U 10 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13
Nyming 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U 10 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V 13
Nymmig 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V 7
Nymmig 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik felfunktion 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V Valnivåer 7 Varmvattenladdning 6, 10
Nyming 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik felfunktion 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V Varnvattenladdning 6, 10 ventilation 5
Nyming 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik felfunktion 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V Varnvattenladdning 6, 10 ventilation 5 11
Kylling 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U Underhållsmeddelande Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V Varnvattenladdning 6, 10 ventilation 5 Ventilationsnivå 11
Kylling 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U Underhållsmeddelande Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V Varmvattenladdning 6, 10 ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Välj språk 13
Nymmig 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U 10 U 10 U 10 V 10 Varmekrets 12 Viskningsdrift 10 U 10 U 10 V 10 Varmvattenållsmeddelande 17 Underhållsmeddelande 17 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V Valnivåer 7 Varmvattenladdning 6, 10 ventilation 5 Ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Välj språk 13 Värme 5
Nymmig 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAl 10 U 10 U 10 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V V Varnvattenladdning 6, 10 ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Värme 5 Värmekrets 13
Nyming 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAl 10 U 10 U 10 U 10 V 10 Varmvattenskador 10 V 10 Varmvattenskador 3 Valnivåer 7 Varnvattenladdning 6, 10 ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Värme 5 Värmekrets 13
Nymmg 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAl 10 U 10 U 10 U 10 V 10 Valnivk felfunktion 3 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador. 3 Valnivåer 7 Valnivåer 7 Varnvattenladdning 6, 10 ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Välj språk 13 Värme
Nymmg 12 snabbinställning 11 ställa in 11 Varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik felfunktion 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V V Valnivåer 7 Varmvattenladdning 6, 10 ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Välj språk 13 Värme
Nymmg 12 snabbinställning 11 ställa in 11 varmvatten 12 Varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 triVAI 10 U U Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik fostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V V Valnivåer 7 Varmvattenladdning 6, 10 ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Värme 5 Värme 5 Värme 5 Värme 5 Värme 13 Ä 13 Aterställ språk 13 Återställ strömförbrukningen 10 Återställa miljöutbyte 9
Nymmg 12 snabbinställning 11 ställa in 11 varmvatten 12 Varmvatten 12 varmvattencirkulation 12 ventilation 12 Viskningsdrift 12 Viskningsdrift 12 Värmekrets 12 Underhållsmeddelande 17 Undvik felfunktion 3 Undvik fostskador 3 Undvik frostskador 3 Utetemperatur, ställ in offset 13 V Varmvattenladdning 6, 10 ventilation 5 Ventilationsnivå 11 Visning, solvärmestatistik 10 Välj språk 13 Värme 5 Värmekrets 10 Ä 13 Värme 5 Värmkrets 10 13 Värme Varmvattenladning 13 13 Varme 5 Värme 5 Värme 5 Värme 5 Värme 13 Äterställ språk 13

Ö
Önskad inställning7



0020116716_04 14.10.2013

Vaillant Group Gaseres AB Norra Ellenborgsgatan 4 S-23351 Svedala Telefon 040 803 30 Telefax 040 96 86 90 info@vaillant.se www.vaillant.se

© Dessa anvisningar, eller delar av dem, skyddas av upphovsrätten och får inte mångfaldigas eller distribueras utan skriftligt godkännande från tillverkaren.